

嬰兒髖關節檢查計劃 Baby Hip Screening Program

- 雅茲迪人和庫爾德人很多嬰兒有出現髖關節脫臼現象，這與他們傳統的襁褓嬰兒方式有關。如果孩子被包裹得太緊，髖關節不能自由活動，會令其脫臼的風險增加。天鄰醫療隊教育母親們正確的襁褓方法，並且為孩子檢查髖關節，如果發現髖關節不穩定或脫臼，即給予治療。
- Hip dislocation is common among Yazidi and Kurds. This is partly due to the method they swaddle babies. If babies are wrapped too tight and the hips cannot move freely, then the chance of hip dislocation increases. HIS Foundation medical teams teach the mothers proper way of swaddling babies. At the same time, the hips of children are screened. If hip instability is noted, treatment will be implemented immediately.



- 1,2 雅茲迪人和庫爾德人襁褓嬰兒的方式
The way Yazidi and Kurds swaddle babies.
3 左側髖關節脫臼 dislocation of left hip
4,5,6,7 天鄰醫療隊教授正確襁褓嬰兒方法
HIS Foundation volunteers teach the proper way of swaddling babies.
8 為孩子檢查髖關節 screening of children hips

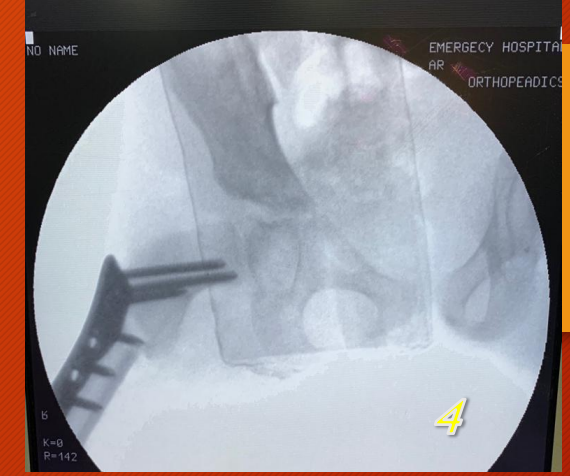


www.his-foundation.org
HISFound@aol.com

髖關節脫臼治療個案

Cases of Hip Dislocation

www.his-foundation.org
HISFound@aol.com



1,2 兩位患有髖關節脫臼的嬰兒，關節復位後配上支具 Two babies with dislocated hips. They were fitted with braces after reduction.
3,4 一位七歲患有右側髖關節脫臼的女童，手術前和手術後的X光片 X-ray film of a 7-year-old girl with dislocated right hip, before and after surgery.
5 手術後配上支具 Patient was fitted with a hip brace
6,7 復完後髖關節活動正常，走路正常 After recovery, patient has full range of motion in the hips and walks normally.

